Mr. 19

Mittwoch, den 23. Januar

Projekt-Porschlag

gur Bemäfferung und Berbefferung ber fandigen Lanbereien bel Große und Klein Morter, sowie bei Beifichof mit aufzupumpenbem Beichfelwaffer.

Den fast ausschließlichen Rahrungszweig aller Bewohner bes Rreifes Thorn bilbet die Sandwirth= ichaft, die auf einer guten Stufe fteht. Die Biegsucht ist in bedeutendem Aufschwung begriffen, was für die Landwirthichaft von großer Wichtigkeit ift.

Das zweitbebeutenbfte Gewerbe, die Forftwirth= ichaft, wird nur in ben fistalischen Wälbern nach rationellen Grundfagen betrieben (ebenfo boch auch in ber Thorner ftabtifchen Forft. D. Reb.); in ben Privatforsten bominirt meift bas Bringip gänzlicher Abholzung, in deren Folgen große Flächen Sanbbobens einige Ernten geben und bann ein Spiel ber Winde werben, ohne bag ber meiftentheils ben Banblern gu gute tommenbe Gelbgewinnn eine productive Anlegung im Lande findet.

Deshalb erscheint mir die Frage berechtigt: Wie ist nachhaltig ber Zuftand des Sandbodens jo gu verbeffern, daß er wenigstens in ber Biehproduttion gefordert wirb.

Als staatlicher Wiesenbaummeister habe ich 15 Jahre lang Gelegenheit gehabt, mich mit biefer Frage gu beschüftigen ; ich halte es daber für meine Bflicht, wie ich feit meiner funfzehnjährigen Staatspraxis es nie an Einzelbemühungen fehlen ließ, meine Bahrnehmungen jum Bortheil ber Gingefeffenen gur Geltung ju bringen.

36 folage in ber Hoffnung ein, daß wenn vielleicht auch nicht meine gange Erwartung in Erfallung geht, doch immer ein traftiges Reimtorn gu funftiger Entwickelung aus Diefer Erbrterung bervorgehen wird.

Nörblich von Thorn bei Gr. und Al. Moder, sowie bei Beißhof liegen circa 200 ha große Blachen Sandboden, beffen Reinertrag faft Rull ift.

Bewässerung mit schlidreichem Weichselmaffer ift bas beste Mittel, um die ungunftigen Gigen= schaften biefes Bobens abzuschwächen und ihn den erhöhten Unsprüchen der neueren Landestultur dienstbar zu machen. Sobald die Interessenten nach dem Gesetz vom 1. April 1879 sich zu einer Baffergenoffenschaft vereinigen, haben fie Seitens bes Staates und ber Proving außer Erlangung von Darleben unter besonders gunftigen Bedin= gungen auch unter Umftanben noch finanzielle Beihilfen zu erwarten und ift bamit Belegenheit geboten, größere wirthschaftliche Bortheile mit verhaltnigmäßig geringen Opfern an eigenem Rapital zu erlangen, wenn die genoffenschaftliche Form in Anwendung kommt.

Die Melioration soll durch Auspumpung von Beichselmaffer erfolgen. Hierdurch ware es möglich, die Ernten der gewäfferten Flächen unabhängiger von den klimatischen Einflüssen zu machen, burch die erhöhte Futterproduction ben Biehftand und somit die Düngerproduction zu heben und bie Wirkung des etwa noch zu verwendenden fünft-lichen Düngers zu sichern, worauf wiederum ber rafchere Umichlag bes Betriebskapitals und demige-

Die Schwestern.

Novellette nach dem Hollandischen von R. Robolsky.

(Rachbrud verboten.)

(Shluß.) Sie fonnte es nicht ertragen !

Lucretia ging in Gefellichaft, Guschen noch nicht" Lettere war auch auf ber Kofischule, wo es ihr wie immer gegangen war : sie kam, man fah, horte fie, fie gewann aller Bergen. Die Lehrerinnen lobten ihren hellen Ropf, ihre guten Manieren, ihre Zuvorkommenheit, und die Mitschülerinnen schwärmten für fie.

Lucretia ging aus und es war, als ob fie in diesem Jahre etwas auflebte. Wegen ihres Standes und ihrer Wohlhabenheit wurde sie gefeiert, und außerbem war Suschen nicht neben ihr und wenn man fie nicht nach Suschen fragte und über bie Schwester sprach, dann konnte Lucretia selbst aufgeweckt und tiebenswürdig sein.

Doch oft mitten im fröhlichen Lachen und Plaudern sah sie mit einem Mal Suschen neben fich stehen im Gesellschaftskleibe, die feinen blonden Lödchen am Halse auf weiße Spiten fallend, ihre ichonen Augen leuchten vor Bergnügen, grazibs lächeln und fröhlich plaudern und die Huldigung und Bewunderung Aller genießen und sie fühlte, daß sie dabei stehen würde, daß Niemand fie ansehen wurde und daß bie bekannten Bergleichungen burch bie Gebanten ber Umftebenben geben würden.

Und bann wurde fie mit einem Male gang ftill, und ber alte harte Bug trai in ihr Geficht. Benn Suschen gurudtam, bann murbe fie in bie Gesellschaft eingeführt werden. Ste wurden gusammen ausgehen und bas alte Leben würde wieder beginnen.

maß bie Erhöhung des Rraftzustandes ber Birthichaft und Steigerung ber Reinerträge beruben.

Wenn auch vielleicht eine Mehrzahl ber Ein= wohner Gegner ber Bewäfferung find und ihren Biberfpruch auf die Behauptung ftugen, daß bie Ernten bei trodener Witterung beffer waren, wie bei naffem Wetter, so bebenten bieselben bei biesem Ausspruch boch nicht, welchen Schaben bie Acterbautreibenden bei anhaltender trodener Witterung, bie mahrend ber Begetationszeit immer auf langere ober fürzere Zeit eintritt, haben und in welchem Grabe bas Bachsthum ber Pflanzen burch bie Trodenheit aufgehalten, ober burch die berfengenben Strahlen ber Sonne mehr ober weniger vernichtet wird. Ich erinnere nur an bas Jahr 1900, wo in Folge ber andauernden Sige Wiesen und Futterfelber verborrten und ihr Ertrag auf ein Minimum herabgebrudt murbe. Satten bie Aderbautreibenden mahrend biefer Beit ein rationelles Bewässerungssustem gehabt, so ware die Ernte nicht nur nicht durch anhaltende heiße Witterung gurudgegangen, fonbern fie mare in Berbinbung mit ber Bemäfferung fogar burch bie Bitterungseinfluffe um ein Bedeutendes gehoben worden.

Im Laufe des vorigen Jahres hatte der Unterzeichnete Gelegenheit, einen Landwirth fennen gu lernen, der in der Rabe von Oberkirchen in ber Gifel auf feiner Bachtung Riefelwiefen befag, und der in Folge deffen, trot des heißen Jahres, nicht nur eine recht ansehnliche Seuernte auf ben Wiesen erwarb, fondern auch durch geschickte Benugung bes Baffers die Rleeernte feiner Felder rettete, mah= rend feine Rachbarn, die bon ber fegensreichen Birfung bes Baffers feinen Gebrauch machen wollten, nur sehr geringe und schlechte Erträge von ihren Wiesen und Rleefelbern einheimsen konnten und durch den Aussall des Futiers zur Reduttion ihres Biebbeftandes gezwungen maren.

Solche Beifpiele muffen boch ben bentenben Landwirth auf die forgfältige Benugung bes Baffers, jei es als Dungungsmittel, fei es auch nur gur Anseuchtung, aufmerksam machen und find auch wohl geignet die Einreben ber Gingeseffenen gu entfraften.

Die gur Bewäfferung fich eignenben Glächen betragen ungefähr 200 ha.

Rach einer überschläglichen Berechnung hat fich herausgestellt, daß das zu berwendenbe Baffer nicht als ausschließliches Dungemittel ber Wiesen= flächen anzusehen ift, ba bei ber verhältnigmäßig theueren Wafferbeschaffung und ber zu vollfomme= ner Düngung erforderlichen großen Waffermenge bas Projett von Saufe aus als ein unrentables zu bezeichnen wäre.

Bei Berechnung ber nöthigen Baffermengen tann bei biefem Projette im Allgemeinen nur von jenen Mengen gesprochen werben, welche eine bin= reichend auflösende und anfeuchtende Birtung bes Baffers auf Boben und Pflangen zu bewirfen im Stande find.

In Anbetracht beffen muffen wir alfo blos die anseuchtende Wirkung des Waffers als Hauptzweck bor Augen haben und erklaren uns babin, bag bie Berechnung von 1 1 continuirlichen Bufluges per

Suschen tam gurud, ichoner und lieblicher mie Und fie gingen biel zusammen aus und bas alte Leben begann wieber.

Und als Suschen neunzehn Jahre alt war, in ber vollen Bluthe ber Schonheit und Jugend ftehend, war fie bie "Ronigin ber Befellichaft". Beber freute fich, ein Bort, einen Blid bon ibr aufzufangen, Jeder fprach gern mit ihr. Es ging eine erquidende Barme und Lebensluft bon ihr aus, die Jebem wohlthat.

Lucretia war ftiller und unangenehmer wie je. "Sie ift schon eine alte Jungfer!" spotteten

Lucretia hatte Etwas gemerkt; Etwas, mas fie fcon gefürchtet hatte, als Suschen aufing in ber Gefellichaft zu erscheinen, und bas nun ficher

Unter ben vielen Anbetern Suschens war ein junger Abvotat, eine fehr hubiche Ericheinung, bie fich fürzlich in ber Stadt niedergelaffen hatte. Sie hatte gemerkt, daß Suschen fich fur ihn intereffirte, und fie glaubte, daß, wenn er fich erflaren wurde, Suschen wohl ja fagen murbe. Es wurde eine Berlobung fein gang nach ben Bergen ber Eltern und bann mare Gueden eber verlobt

Das hatte fie immer gefürchtet, als es gu tommen brobte, unbestimmt, unficher, in ber gerne aber nun nahte es ficher und schnell.

Und fie fonnte nichts thun, es zu berhindern; nichts. Davon war fie überzeugt.

D, wenn es anders gewesen mare. Wenn fie verlobt gewesen ware und Guschen nicht. Dann ware Mues gut gewesen. Sie vertiefte sich in die Triumphe, Die fie bann genoffen hatte.

Die Birklichkeit erschien ihr unerträglich.

Gefunde und Heftar im Durchschnitte bei eventueller Einführung eines Fruchtwechsels und bei Beobachtung ber richtigen Planirung ausreiche.

Um biese Ansicht zu begrunden, weise ich auf die hundertjährigen Erfahrungen ber lombardifchen Ebene hin, wo biefer Durchschnitt fogar bort als die richtige Menge praktisch erwiesen ist, wo Reis: tulturen gehalten werden, welche an und für fich den Buffuß von 1,5 bis 2,5 1 erheischen.

Rimmt man alfo pro Heftar und Setunde 1 Liter Bafferverbrauch mabrend ber Monate Dai bis einschl. August an, so ist für diese Zeit die Beschaffung von $60{\times}60{\times}24{\times}123{=}10,627,200$ l= 10627,2 cbm Baffer pro Bettar und fur 20 Gettar bie Beschaffung eines Bafferquantums von 212 544 cbm nothwendig. Pro Tag mare von bem Bumpwerfe 60×60×24×20 = 1728 ebm zu heben. 1000

Diejes Quantum mußte entsprechend ber tag= lichen Rieselzeit in 14 Stunden gehoben werben; ba man aber, unter Zugrundelegung einer nur 14ftundigen Arbeitszeit, auf die Beschaffung zu ftarter Maschinen und einer zu weiten Drudrobr= leitung tommen wurde und badurch die Rentabilität ber ganzen Unlage wieber in Zweifel ftanbe, fo wollen wir annehmen, daß diefes Quantum erft in 24 Stunden geforbert werben braucht. Dann hatte das Pumpwerk per Sekunde 0,02 cbm=20 1 zu fordern, mithin muß die 200 ha große Flache in 10 Abtheilungen beriefelt werben. Die Ent= nahme bes Waffers aus ber Weichsel wird bie meiften Sympathien ber Intereffenten wegen ber großen Menge ber Dungftoffe, bie ber genannte Kluß bei allen Bafferftanden mit fich führt, haben. Die Entnahme ber erforderlichen Waffermenge aus der großen Bache ift megen ber Beschaffenheit und Bu geringen Menge und ber bon Seiten ber An= lieger zu erwartenben Ginfprüche nicht weiter berudfichtigt. Die Pumpftation, welche bas Waffer aus der Weichsel saugen und bann in die Drudrohrleitung preffen foll, tann an ber Beichfel oberhald Treposch und auch bei ber Biegelei-Rampe etablirt werden.

Die Drudrohrleitung ift rb. 3000 m (brei= taufend Meter) und die Bertheilung ber Baffer= mengen in ben Fluren in offenen Graben gedacht. Die Trace ber Graben muß fo viel wie möglich mit ben Grengen der Grundftude gufammenfallen.

Es find bei 24stundiger Arbeitszeit pro Ge= funde 20 1 Baffer gu heben.

Die Mittelmafferhohe ber Beichiel liegt bei ben Entnahmeftellen zwischen 35,5 und 32,6, also im Mittel auf 34,00 m N. N.

Der höchfte Buntt des ins Auge gefagten Bemäfferungsterrains liegt auf 70 m N. N. Das Baffer ift also von der Mittelwafferhöhe der Beichsel um 36 m zu heben.

Die Geschwindigfeitsannahme bes Waffers in ber Drudrohrleitung wird am vortheilhafteften zu 0,55 Meter pro Sefunde angenommen. Dann haben wir zur Ermittelung bes Durchmeffers ber Drudrohrleitung $\frac{\pi \times d^2}{4} \times 0.55 = 0.020$ cbm in der

Bon Allem, beffen ihre Schwefter fie nach und nach beraubt hatte, wurde bies ber Gnadenschlag fein.

Suschens Berlobung war viel näher, als felbft Lucretias eifersüchtige Blide fie hatten entbeden

Es war, wie Lucretia gedacht hatte; ihre Eltern gaben fofort ihre Einwilligung. Noch wenige Tage und Suschens Berlobung murbe veröffentlicht.

Suschens Glud ftieg auf ben Gipfel. Sie ichien auf goldenen Bolten ber Freude und Liebe ju fcmeben. Ueberglücklich fang und lachte fie bom Morgen bis zum Abend und es war, als ob ihre Schönheit und ihre Lieblichkeit von Tag ju Tag zunahmen.

Die freudige Mithe von Bifiten und Befuchen, die Tonfte, die auf fie und ben Mann ihrer Bahl ausgebracht wurden, seine herzliche Liebe und feurige Bewunderung, die innige Theilnahme eines Jeden an ihrem Blud, Die Bufriedenheit ihrer Eltern mit ber Heirath - Alles erfüllte ihre gange Seele mit einer bisher ungekannten Gewalt.

Die Sonne von Suschens Glud ftand in bem Benith, die Racht von Lucretias Merger und Reid auf bem ichwärzesten Buntt.

Und bann geschah etwas Schredliches. Gine entfetliche Rachricht machte bie Runde und erreichte auch endlich das junge Berg, wo fie einzog wie ein giftiger Dolch in bas garte Fleisch eines Rindes.

Es war ganz plöglich gefommen. Er war ausgeritten, mar gefallen, eine Bunbe am Ropf - böchst bedenklich - am Abend war er tobt. Tobt!

Suschen hatte sich in ihr Zimmer geschlichen und wollte Riemand feben. Sie befaß ein großes Bild von ihm, das er

Setunde und hieraus ergiebt fich d=0.20 m. Die bon ben Bafferhebungsmaschinen zu entwidelnbe Rraft ift nun gleich 14,4 indigirte Pferbefräfte.

Es ift felbftverftänblich, baß bie Gesammtkoften bier nur annähernd berechnet werben tonnen. Die Erbauungstoften ber Gesammtanlage bei Bahl ber Entnahme bes Waffers aus ber Weichfel betragen nach überschläglicher Berechnung 100 000 Mark ober pro ha 500 Mark.

Es burfte nun intereffiren, neben ber foeben mitgetheilten Ueberschlagsrechnung eine Aufstellung ber wahrscheinlichften Rentabilität fraglicher Anlage borzuführen.

Rechnet man einen durchschnittlichen jährlichen Mehrertrag von 100 Mt. pro ha, fo giebt dies bei ber 200 ha großen Bewäfferungsfläche einen jährlichen Besammtmehrertrag von 20 000 Mark. Soll nun das Anlagekapital einschließlich 9 % für Binfen, Tilgung, Unterhaltung, Betriebstoften, Gehälter und Berwaltungstoften verzinft werden, jo wird das Anlagekapital von 100 000 Mart, wenn ber ermittelte jährliche Dehrertrag von 20 000 als Rückahlungsquote Anwendung fände, in rund 7 Jahren getilgt sein, denn es ist: O=k×1,0 p n — r (1,0 p n — 1)

0,0 p und 1,09 n (20 000-9000)=20 000 n log 1,09=log 20 000-log 11 000 n=log 20 000—log 11 000 log 1,09 $n = \frac{0.260}{0.087} = 7$.

Darin bebeutet : k= 100 000 Anlagekapital p= 90/0 bon 100 000 = 9000 log 1,09=0,037 log r = log 20 000=4,3010 log 11 000=4,0414

hiernach darf wohl bie Rentabilität ber projettirten Anlagen als eine ganz vorzügliche bezeichnet werben.

Stöpel, Roniglicher Wiesenboumeifter a. D. und Rultur-Ingenieur. Thorn, Gerberftraße 83/35, III.

Aus dem Jeben der Königin Pictoria-Bon Georg Paulsen.

(Nachbrud verboten.)

Unter ben Roniginnen England's merben Glifabeth und Bictoria ftets nebeneinander genannt merben! Rur neben manden Berichiedenheiten, in welchen die "most gracious queen" weit beffer forttommt als bie jungfrauliche Konigin, haben fie auch große Aehnlichfeit. Bor Allem ben gangen Stolg ihrer Burbe, der fehr, fehr eiferfüchtig barüber machte, daß Riemand ben Refpett bor ber Ronigin vergaß. Unter Elisabeth wurde die Armada Philipp's von Spanien bernichtet und begann England's gewaltiger Aufschwung, unter Bictoria erreichte die britische Weltmacht ihre größte Mus-

ein Delgemälbe mit vergoldetem Rahmen. Es ftand in einer Gde bes Bimmers auf einem Beftell.

Da faß fie nun babor auf einem niebrigen Stühlchen, mit dem Rüden nach der Thur, unbeweglich, ohne Thränen.

Sie horte nicht einen leifen Schritt auf bem Gange.

Sie hörte nicht bas leife Deffnen und Schliegen

der Thur. Sie horte nicht, baß fich ihr Jemand leife näherte.

Unbeweglich faß fie bor bem großen Bilde. Die Angefommene fniete neben fie nieber und nahm ihre Bend in die ihrige.

Da fab fie auf. Es war Lucretia. Aber eine andere Lucretia als diejenige, die fle immer gefannt

Suschen bemerkte es im Augenblick. Sie zog ihre Sand nicht gurud, fondern fie blidte in Qucretias Geficht bicht neben bem ihrigen und fab barin, mas fie früher nicht gefeben hatte: Liebe, Bartlicht it, Traurigfeit, Augen voll Thranen. Qucreita, bie barte, talte, murrifche Lucretta - fanft. gebeugt, demüthig.

"Butie?" fagte fie, fie mit großen Augen perwundert auftarrend,

Da zog Lucretia fic an fich und legte bas blonde Röpfchen fanft an ihre Schulter.

"Armes, liebes Guschen! Armes, armes Rind!" Es war die Stimme einer Mutter, Die ihr weinendes Rind ftillt. Und es lag in bem Rlange ber Stimme ein Troft, fo gart und fo fanft, bag

Suschen mit einem Schluchzen ihre Arme um Qucretias Bals ichlang : und fo weinte fie die erften berggerreißenben Thranen über das große Leid ihr gu ihrem letten Geburtstage geschenkt hatte; ihres jungen Lebens.

dehnung, zeigte aber auch die erften Spuren beginnenden Berfalles. Wer weiß, was der Ronigin Bictoria zu feben erfpart geblieben

Die anmuthige Königin war Victoria natur= gemäß feit einer Reihe von Jahren nicht mehr. Das heutige Geschlecht tennt fie nicht anders als eine bejahrte und etwas "tumplette" Dame, von der Biele überhaupt nicht recht wußten, wie alt fie eigentlich fei, und wie lange fie fcon regiere. Es war mit ihr in internationaler Beziehung abn= lich, wie mit Raifer Wilhelm I. Aus einer früberen Beit in die modernen Tage hineingelebt, mar ihre Person etwas Gelbstverftanbliches wie f. 3. Die Beftalt bes ehrwürdigen alten Raifers, an einen Befuch bes Freund Sein bei ihr ward taum gedacht. Und nun ift er mit einem Male erfolgt.

Königin Bictoria ift nicht blos in illustrirten Sournalen, sondern auch in Wigblättern viel abtonterfeit, in lesterem felten ohne Begleitung ber Mhistyflaiche. In Wahrheit bot ibr ichlichtes Leben jur Rarritatur nicht den geringften Anlag und ber Busch'sche Spruch "Wer Sorgen hat, hat auch Liqueur" traf in biefer Auffassung nicht zu. Queen Bictoria ift das Opferlamm für manche Thorheiten ihrer nicht in allen Studen weisen

Minifter gewesen.

Ein gang anderes Bild, als die Rönigin, welche bas heutige Geschlecht fennt, war Bictoria vor einem halben Jahrhundert. Mehr gescheidt, als wirklich schon aussehend, war fie ein hobeitsvolles und imposantes Bild, das von ihren Unterthanen hoch verehrt wurde. Mancher Englander verliebte fich in fle, und bon bem Spleen, ber babei gu Tage trat, wurden tomifche Beichichten genug erzählt.

Die Bringeffin hatte teine verschwenderisch= luxurioje Jugend verlebt, fie ift beshalb auch in ihren perfonlichen Beburfniffen ihr ganges Leben bindurch einfach und fparfam geblieben. Das binterlaffene Bermogen muß ziemlich erheblich fein, Bins und Binfeszins haben bas Ihrige gethan. Für bie Schulben ihrer Sohne hatte fie blutwenig Berftandniß und für pruntvolle Soffesilichteiten vermuthlich feit bem Tobe ihres Gemabls geringe Reigung. Un der recht gopfigen, britischen Sof= etifette hielt fie aber mit außerfter Strenge fest und es war nicht leicht, ihr vorgestellt zu werden. Die Bedingungen waren icharf und wurden genau innegehalten.

Auf Die Berbachtung des ichuldigen Refpects hat ihr Stolz Zeitlebens gesehen. Der Tob ihres Oheims und Borgangers ward ihr mitten in ber Racht mitgetheilt. Der Minifter, welcher ber jun= gen Ronigin die Botichaft überbrachte, iprach in ber Baft und vergaß die Form der Etifette. Raum hatte er die erften Borte "Eure Majeftat", ge= fprochen, als die Königin ihm ihre Sand gum Ruffe binhielt, ihn bamit an die vorgeschriebenen Formen erinnert. Und zu biefem perfonlichen Respect hat fie jeden ihrer Minister zu beugen ber-

ftanden, felbft den eigenfinnigen Gladftone. Bictoria und "ber große alte Mann" waren nicht eben herzlich auf einander zu sprechen. Zwei harte Steine malen aber nicht gut. Hingegen hatte sie eine ausgesprochene Borliebe fur Disraelt, ben ipateren Lord Beaconsfield.

Bwifchen Königin Bictoria und ihrem Bemahl, bem fie übrigens der Ctifette gemäß den Beiraths= antrag nahezulegen hatte, foll sich die felt dem allen möglichen Personen zugeschriebene Szene abgespielt haben, in welcher die Königin den durch einen Wortwechsel ergurnten Pringen, ber fich eingeschlossen hatte und sie nicht feben wollte, mit den Worten zu öffnen bat : "Bitte, mache auf, Deine Frau ift da !" Unmöglich ift bas nicht, die Königin folgte dem Prinz-Gemahl gern und willig und hielt energisch darauf, daß auch diesem gegenüber ber Respect nicht verlegt wurde. Die Etiketten am preußischen Sofe, nach wel tem Bring Albert als schlichter Prinz weit nch ihr rangierte, war auch die Ursuche, daß es bei einem Besuche mit bem Bringen fein Bewenden hatte. Ihrem alteften Schwiegersohn, dem Kaifer Friedrich, war die Königin außerordentlich zugethan, mit der Raiferin Augusta verstand sie sich nicht und von ihren Anchauungen über Bismarck, die auf Gegenseitigkeit beruhten, ift alles Andere eher als Bergliches ju jagen.

Die Ronigin war eine ausgezeichnete Familien= mutter, fie nahm an allen Gliebern ihrer weitber= zweigten Familie lebhafteften Antheil und vermittelte, was man ja mich bei fürftlichen Damen nicht felten findet, mit Borliebe Beirathen ihrer Entel und Entelinnen. Aber auch bei allen Familien-Ange= hörigen forderte und fand fie den entschiedenften Respect als Familienoberhaupt, und gelegentliche Strafpredigten waren feine Rebenfache. Auch für alle fleinere Ungelegenheiten bes Familienlebens hat die Königin stets die regfte Theilnahme gezeigt.

Wie fehr die Königin eines folchen Riefen= reiches für alle die täglichen Vorkommniffe des Saus= und Familienlebens Antheil zeigte, ergiebt fich aus ihren beiben schriftstellerischen Bersuchen. Bivei Bande hat die Konigin veröffentlicht, die in England, wie in ben Bereinigten Staaten von Nord-Amerika einen gewaltigen Absat fanden, obwohl fie in keiner Weise über bas Durchschnitts= mag berartiger Beröffentlichungen hervorragten, fich im Gegentheil mit allen Gorgen einer Frau und Mutter beschäftigten.

Der foniglichen Berfafferin ift babei auch ein tüchtiger Autoren-Aerger nicht erspart geblieben. Als der erfte Band erschien, nahm ihn der Bertreter eines Rem-Dorfer Genfationsblattes und bepeschierte Bictoria's Werke vom erften bis gum letten Wort nach Saufe und in der nächften Rummer war ber Band abgedruckt, lange bevor noch ein einziges Buch ber englischen Ausgabe über ben Ozean gelangt war. War es ber Königin auch nicht um Auflage und Honorar gu

thun, ärgerlich war es boch, bag die amerikanische Findigfeit folden Triumph errungen hatte.

Bu machen war nichts, da die amerikanische Gefetgebung im Ausland gedruckte Bücher nicht

Beim zweiten Banbe fab man fich aber beffer por : Es wurde einem nordamerifanischen Berleger ein zweites Manuscript übermittelt, und die ame= ritanische Ausgabe erichien nun gu gleicher Beit mit ber Londoner. Damit war der Rachdruck pereitelt.

In diefen Büchern ift auch viel die Rede von John Brown, dem Kammerdiener ber Königin der eine fehr angesehene Stellung bei Sofe ein nahm, und der unbedingte verschwiegene Bertraute der Queen war. Nach seinem vor acht Jahren etwa erfolgten Tobe ließ ihm die Ronigin ein prächtiges Monument seten. Ueber John Brown ist viel geschrieben: So ergeben ber Kö= nigin, so grob war er gegen Andere! Und er machte feine Unterschiebe.

Die ftete Begleiterin der Ronigin in ihren letten Jahrzehnten ist ihre jüngste Tochter, die später mit bem Prinzen Beinrich von Battenberg, bem Bruber bes Bulgarenfürften bermählte Brinzeffin Beatrice gewesen. Prinz Helnrich ging nach Afrika, wo er im Aschantiekriege am Fieber starb.

Man wundert sich, daß der Gemahl des Lieblings der Königin die Theilnahme an diesem Rriege gemacht hatte. Gin englisches Witblatt antwortete barauf: In Afrika fei es ja nicht schön, man muffe viel entbehren. Aber schwieger= mütterliche Fürsorge entbehren zu können, sei unter Umftänden noch angenehmer. . . .

Und damit seien diese kurzen Aufzeichnungen beendet.

Gur die Redaction verantwortlich Rarl Frant in Thorn.

handelsnachrichten. Umtliche Notirungen der Danziger Borfe

Dangig, ben 20. Januar 1901.

Für Betreibe, Sulfenfruchte und Delfaaten merben außer . dem notirten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factorel-Provision usancemäßig vom Käuser an den Verkäuser vergütet

Weizen per Tonne von 1000 Kiloge. inländisch hochbunt und neiß 750-791 Gr. 148 bis 153 97.

inländisch bunt 761—780 Gr. 148—151 Mt. inländisch roth 745—772 Gr. 146—148 M. Roggen per Tonne von 1000 Rilogramm per 714 Gr.

Normalgewicht inland. grobfornig 726-756 Gr. 124-1241/9 Mt. Serfte per Tonne von 1900 Rifogr. inläub. große 663-686 Sr. 125-137 Mt. bez.

Safer per Tonne von 1000 Kiloge. inländ. 125—1351/2 M.

Rleie per 50 Rig. Meizen- 4,47 Dit. Roggen- 4,30-4,421/2 Dit. Der Borftanb ber Brobucten . Borfe. Chorner Marttpreise v. Dienstag, 22. Jan! Der Martt war mit Allem nur wenig beschickt.

niedr. | höchft. Benennung Breis. 3 M. Weizen 14 80 Roggen 60 12 60 13 50 12 60 Stroh (Richts) . . 6 50 16 -50 Rilo Rartoffeln Weizenmehl Roggenmehl Rinbfleisch (Reule). 2,4 Rilo 50 1 Rilo 1 20 (Bauchfl.) . Ralbfleisch 80 10 Schweinefleisch 1 20 Hammelfleisch 1 20 Geräucherter Spect 60 40 1 20 1 40 Bander Schleie 1 20 Sechte 80 1 -Barbine 70 Bressen 1 -1 80 100 - 20 3 50 Stild Banfe 3 50 Enten 4 50 Sühner, alte . 1 20 Stüd Paar junge. - 60 1 Rilo Butter 80 2 60

(benat.) . . . Außerdem fosteten: Kohlrabi pro Mandel 0,00 M Blumenfohl pro Kopj 10—60 Afg., Birfingfohl pro Kopf 10—20 Kfg., Weißtohl pro Kopf 10—30 Pfg., Kotfohl pro Kopf 10—30 Bf., Salat pro 3 Köpfden 00—00 Afg., Spinat pro Pfd. 00—00 Afg., Beterstile pro Kad 10 Pfg., Schnittlauch pro 2 Bundden 0 Afg., Zwiedeln pro Kil. 15—20 Pfg., Mohrrüben pro Kilo 15—20 Pfg., Selleric pro Knolle 10—15 Rfg., Rettig pro 3 Stüd 00 Rfg. 15—20 Pfg., Mohrrüben pro Kilo 15—20 Pfg., Cellerie pro Anolie 10—15 Pfg., Rettig pro 3 Stüd 00 Pfg., Meerettig pro Stange 10—30 Pfg., Radieschen pro Bd. O Pfg., Surfen pro Mandel 0,00—0,00 M., Schoten pro Pfund 00—00 Pfg., grüne Bohnen pro Pfund 00—00 Pfg., Bachsbohnen pro Pfd. 00 Pfg., Aepfel pro Pfund 10—25 Pfg., Birnen pro Pfd. 00—00 Pfg., Kirschen pro Pfund 00—00 Pfg., Pflaumen pro Pfund 00—0) Pfg., Stackelbeeren pro Pfd. 00 Pfg., Johannisbeeren pro Pfd. 00 Pfd. hannisbeeren pro Bfb. 60 Bfg., Simbeeren pro Bfb gamusbeeren pro Pfo. Co Pfg., Dimbeeren pro Pfo. 00—00 Pfg., Waldbeeten pro Liter 0,00—0,00 M., Prelhelbeeren pro Liter 00—00 M., Wallnüffe pro Pfo. CO—00 Pfg., Bilde pro Nöpfden 00—00 Pfg., Verebje pro School C,00—0,00 M., gefchlachtete Sänfe Streeten CO—CO Mt., gefchlachtete Enten Stärf O0—00 Mt., nene Kartoffeln pro Rilo 00-00 Bf. Erdbeeren pro Mio 0,00-0,00 M., Spargel pro Rilo 0,00 -0,00 M, Mordeln pro Mandel 00—00 Pfg.. Champignon pro Mandel 00—00 Pfg., Rebhühner Baar 0,00 Mt., Sasen Stüd 2,75—3,00 Mt., Steinbutten Kilo 0,00 Mt.

Disch .

Betroleum .

Spiritus .

Schod

1 Liter

40

20

- 29 - -

- 14

1 30

4 80

Bekanntmachung.

Die Lieferung bon Fleifch und ber nach. folgend aufgeführten anderen Lebensmittel für das flübtische Krantenhaus und für das flädt. Bilhelm-Angusta-Stift (Siechenhaus auf der Bromberger Borstadt) foll auf das Jahr 1. April 1901/1902 vergeben werden.

Der Bedarf beträgt fibericifiglich 50 Str Rind-, 5 Etr. Ralb-, 10 Etr. Sammel-, 30 Etr. Schweinefleisch, 3 Str. inland. Schweinefomala, 12 Str. Aratan-Reis, 14 Str. Graupe (mittelstart), 11 Etr. Hafergrüße (gesottene), 11 Eir. Gerstengrüße (mittelstart), 4 Etr. Reisgries, 125 Kilogr. (2 Ballen) Guatemala-Kasse, 50 Kilogr. (1 Ballen) Jaca-Kasse (gelb), 10 Sad Sals, 8 Etr. bosn. Pssaumen (80/85), 5 Etr. Raifer Otto-Raffee "Dauß-walb", 6 Etr. gemahlene Raffinade und etwa 300 Gimer Gis.

Anerbieten auf biefe Lieferung find poftmäßig verschloffen

bis jum 9. Februar 1901, Mittags 12 Uhr bei der Oberin des städtischen Krankenhauses

weilingung

unter Beingung der Ptoben — sindet ete forderlich — einzureichen und zwar mit der Ausschlichte "Bieserung von Lebensmitteln." Die Lieserungsbedingungen liegen in un-serem Bureau II zur Einsicht aus. In den Angeboten muß die Erklärung enthalten sein, daß dieselben aus Grund der getesenen und unterschriebenen Bedingungen abgegeben sind Ehorn, den 9. Januar 1901. Der Wagistrat.

Befanntmachung.

Der ju dem Grundfind Altftabt Dr. 21 Junterhof - geborige abgegrengte Theil bes pofraumes mit einem Gingangathor verjeben, ion als

bom 1. April 1901 auf weitere 3 Jahre d. i. bis 1. Abril 1904 bermieibet werben. Bir haben gur Entgegennahme mundlicher Gebote einen Termin auf

Mittwoch ben 28. Januar er., Mittags 121/4 Uhr bor unferem Stabtfammerer Beren Bargermeifier Staohowitz in bessen Amiszimmer (Rathhans 1 Treppe) anberaumt, zu welchem Miethsbewerber hierdurch eingeladen werden. Die Bedingungen liegen in unferem Bu-

reau I gur Sinficht aus. Die Bietungstaution beträgt 150 Mt. und ift bor bem Termin in ber Rammereitaffe gu binterlegen.

Morn, den 9. Januar 1961. Der Magistrat.

llefert billigst frei Thorn, H. Kiefer,

Culmer Chauffee 63.

Bekanntmachung.

Die im Jahre 1881 geborenen im Regierungsbezirt Marienwerber geftellungspflichtigen jungen Leute, welche bie Berechtigung jum einfährig freiwilligen Militärdienst au er-langen beabsichtigen, haben sich bei Bermei-bung bes Berluftes biefer Berechtigung in Bemagheit ber Boridriften unter 3 bes § 89 Deutschen Wehrordnung vom 22. bember 1888 fpateftens bis gum 1. Fe-bruar 1901 bei der Roniglichen Brafungs. Commiffion, für Ginjahrig Freiwillige Marienwerder au melben.

Ueber die Art und Fassung der dieser Mel-bung beigufügenden Utfunden mirb im diesfeitigen Militärbureau, Rathhaus 1 Er. wahrend der Dienftstunden jeder Beit Austunft ertheilt.

Thorn, den 14. Januar 1901. Der Civilyorsisende ber Erfas-Commiffion des Stadtfreifes Thorn.

Kersten, Erfter Burgermeifter.

Ein wahrer Schatz für alle durch jugendliche Berirrungen Erkrankte ift das berühmte Werk:

Dr. Retau's Selbstbewahrung

81. Aufl. Mit 27 Abbild. Preis 3 Mf. Lese es Jeder, der an den Folgen solcher Lafter leidet. Taufende verdauken demfelben ihre Wiederherftellung. Bu beziehen durch das Berlags-Mazin in Leipzig, Neumarkt Nr. 21, sowie durch jede Buchhandlung. In Thorn vorrättig in der Buchhandlung von Walter Lambeck.



Apotheke von H. Kahle in Königsberg.

per 100 Bfb. in 1 Ctr.-Käffer Mt. 151/2, in 2 Str. Faffer Mt. 15,00, Pofitolli Mt. 3,00 gegen Nachnahme, efferirt

J. A. Schultze, Magbeburg, Confervenfabrit.



Für Magenleidende! 📆 Allen benen, die sich burch Erfältung ober lieberladung bes Magens, burch Genuß mangelhafter, schwer verbaulicher, zu beiger ober zu falter Speisen ober durch unregelmäßige Lebensweise ein Magenleiben, wie

Magenfatarrh, Magenframpf,
Magenschen, schwere Verdaung oder Verschleimung
zu gezogen haben, sei hiermit ein gutes Hausmittel empfohlen, dessen vorzügliche Virkungen schon seit vielen Jahren erprobt sind. Es ist dies das bekannte
Verdauungs- und Vlutreinigungsmittel, der

Hubert Ulrich'sche Kräuterwein.

Diefer Rranterwein ift aus vorzüglichen, heilfraftig befundenen Krautern mit gutem Wein bereitet und ftarft und belebt den Berdanungsorganismus des Meniden ohne ein Abführungsmittel gu fein. Rrauterwein befeitigt Ctos

rungen in den Blutgefäßen, reinigt das Blut von verdorbenen, kranterwein beseitigt Stosungen in den Blutgefäßen, reinigt das Blut von verdorbenen, krantmachenden Stossen und wirtt fördernd auf die Neubildung gesunden Blutes. Durch rechtzeitigen Gebrauch des Kräuter-Weines werden Magenübel meist schon im Reime erstickt. Man sollte also nicht säumen, seine Anwendung anderen scharfen, ähenden, Gesundheit zerstörenden Mitteln vorzuziehen. Symptome, wie: Kopsichmerzen, Aufstossen, Sodvennen, Blähungen, Uebelkeit mit Erbrechen, die bei chronischen (veralteten) Magenleiden um so heftiger auftreten, verden oft nach eini en Malen Trinken beseitigt.

Stuhlverschlung und der unangenehme Folgen, wie Beklemmung, Kolik-figmerzen, Serzklopken, Schlaslosigkeit, sowie Blutan-stauungen in Leber, Milz und Pfortaderspstem (Hamverhoidalleiden) werden durch Kräuterwein rasch und gelind beseitigt. Kräuterwein behebt Unverdaulichkeit, verleiht dem Berdauungsspstem einen Ausschwung und entsernt durch einen leichten Stuhl untaugliche Stoffe aus dem Magen und den Gedärmen.

Stuhl untaugliche Stoffe aus dem Magen und den Gedärmen.

Sagerch, deides Außeben, Slutmaugel, Entraftung
sind meift die Folge schlechter Verdauung, mangelhafter Blutbildung und eines tranthaften Zustandes der Leber. Bei gänzlicher Appetitlosigkeit, unter nervöser Abspannung u. Gemüthsverstinnnung, sowie häusigen Kopsschwerzen, schlassofen
Nächten, siechen oft solche Krante langsam dahin.
Rebenstrast einen irischen Impuls.
Berdauung und Ernährung, regt den Stoffwechsel frästig an, beschlungt und verbessertat einen krigen Impuls.
Berdauung und Ernährung, regt den Stoffwechsel frästig an, beschlungt und verbessertat einen krigen Impuls.
Berdauung und Ernährung, regt den Stoffwechsel frästig an, beschlungt und verbessertat die Blutbildung, beruhigt die erregten Nerven und schafft dem Kranten neue
Lebenslust. Zahlreiche Anextennungen und Dantschreiben beweisen dies.
Kräuter-Wein ist zu haben in Flaschen ä. N. 1,25 und 1,75 in den Apotheten
von Thorn, Mocker, Argenau, Gollub, Alexandrowo, Schönsee, Culmisee, Schulitz, Lissewo, Briesen, Jnowrazlaw, Bromberg u. s. w., sowi
in Westpreußen und ganz Deutschland in den Apotheten.
Nuch versendet die Firma "Subert Ullrich, Leivzig. Weststraße 82" 3 u. meh.

Auch versendet die Firma "Subert Milrich, Leipzig, Weststraße 82" 3 u. meh. Flaschen Kräutenwein zu Originalpreisen nach allen Orten Deutschlands porto- u. tiftesrei Vor Nachahmung wird gewarnt!

Hubert Ullrich'ichen Tränterwein.

Mein Kräuterwein ift kein Geheimmittel; seine Bestandtheile sind: Malagawein 450,0, Weinsprit 100,0, Chreein 100,0, Rothwein 240,0, Ebereschensaft 150,0, Kirschesaft 320,0, Manna 30,0, Fenchel, Anis, Helenenwurzel, amerik. Krastwurzel, Enzian wurzel, Kalmuswurzel an 10,00. Diese Bestandtheile mische man!

Photographisches Atelier Kruse & Carstensen. Schlokitraße 4 vis-a-vis dem Schätzengarten.

Heinrich Gerdom, Photograph des deutschen Offizier-Vereins. THORN, Katharinenstrasse 8

Fabrstuhl zum Atelier. Chemische Salmialseife

Nur allein in der Drogenhandlung von

Adolf Majer.

Richters Speise-

Kartoffel-Dämpf-Apparat,

welcher jede Kartoffel trocken, mehlig und wohlschmedend macht, liefert ab Fabrit gu 1 Liter weiß 4,00 Dtt., 3u 2¹/₄ " " 5,50 "
3u 3³/₄ " " 7,00 "
3u 5¹/₂ " " 8,50 "
3u 7¹/₂ " " 10,00 "
3u 1 Liter emaillirt 5,00 Mf., 3u 2¹/₄ " 6,50 " 8,50 11,00 зи 51/2 " н 14,00

Alfred K. Radtke, Inowrazlaw.

Die wirksamste med. Seife ist Rabebenler: Carbol: Theerschwefel. Teife n. Bergmann & Ca. Rabebenl-Dresben v. Bergmann & Co., Rabebeul-Dresben Schubmarte: Stedenpferb

anerkannt vorzüglich gegen alle Hautunreinige keiten u. Hantausschläge, wie: Mitesser, Finnen, Blitchen, Gesichtspickel, Austelle, rothe Flecke w.

à Stück 50 Pf. bei: Adolf Leetz und Anders & Co.

Gin gut erhaltener, moderner

Selbstfahrer

ist preiswerth abjugeben bei C. B. Dietrich & Sohn. 2 elegant möbl. Borderzimmer

mit Buridengelaß find von fofort gu vermiethen. Culmerftr. 13, 1 Gtg. Bu erfragen im Baben.